

Geschäftsbericht 2020

Rapport da gestiun 2020

Engadin Scuol Tourismus AG
Engiadina Scuol Turissem SA



Engadin Scuol
Nationalparkregion



Cuntgnü

Inhaltsverzeichnis

Il pled dal president e dal directer Botschaft des Präsidenten und des Geschäftsführers	3
Promouver la sporta e la qualità dal sogiuorn Mehr Aufenthaltsqualität durch Angebotsentwicklung	4
Resultats da la lavur operativa Eine klare Tourismusstrategie für Scuol und die ESTAG	5
Bilantsch pels 31 da december 2020 Bilanz per 31. Dezember 2020	6
Rendaquint e rapport da finanzas Erfolgsrechnung und Finanzbericht	7
Agiunta al rendaquint 2020 Anhang zur Jahresrechnung 2020	8
Proposta pel transport dal s-chavd 2020 Antrag zum Verlustvortrag 2020	9
Rapport da la revisiun Revisionsbericht	10

Il pled dal president e dal mainagestiun

Botschaft des Präsidenten und des Geschäftsführers

Stimadas acziunarias, stimats acziunaris, stimats partenaris

Mincha cumün illa regiun Engiadina Bassa Val Müstair dispuona d'ün'instituziun chi s'occupa dal svilup turistic sün nivel cumünal. Pel Cumün da Scuol surpiglia l'Engiadina/Scuol Turissem SA (ESTAG) quist'incumbenza – principalmaing cullas seguaintas lezchas:

- Definir la strategia turistica dal cumün in accord culs exponents illas fracziuns e culla strategia regiunala da l'organisaziun turistica TESSVM e cul svilup regiunal,
- Coordinar dumondas turisticas ed activitats illas fracziuns – eir in collavuraziun culla TESSVM,

- Inziar progets e surtout la direcziun da tals, sustegner exponents pro activitats d'importanza turistica,
- Ingaschamaint pel svilup da prodots e sportas turisticas
- Spordscher platafuormas pel barat in temas relevants cun partenaris turistics
- Coordinar occurenzas/eventimaints d'importanza turistica.

Ils imports finanzials prastats dal cumün permettun a l'ESTAG da realisar sias prestaziuns independentamaing.

La pandemia da Corona ha dat la taimpra a l'on da gestiun passà, ün on ourdvar pretensius in blers

reguards. El ha pretais üna flexibilità fich gronda ed ün ingaschamaint extraordinari da tuot ils acturs dal turissem e tuot ils partenaris. Cun satisfacziun pudaina constatar chi's po discuorrer in nossa destinaziun, tuot in tuot, listess d'ün on turistic allegraivel, adonta da tuot ils pissers e problems chi d'eiran da schoglier – grazcha ad üna stagiun da stà e d'utuon fich buna ed impustüt eir grazcha a noss giasts svizzers. Blers han vis nossa regiun per la prüma jada ed han imprais a tilla predschar.

A tuot ils partenaris chi han superà las grondas sfidas insembel cun no lessna ingrazchar cordialmaing per lur fiduzcha, lur cooperaziun e lur sustegn.

Jede Gemeinde der Region Engiadina Bassa/Val Müstair verfügt über eine Organisation, welche sich der kommunalen Tourismusförderung annimmt. In der Gemeinde Scuol erfüllt die Engadin Scuol Tourismus AG (ESTAG) die Aufgabe – mit folgenden Schwerpunktthemen:

- Festlegung der Tourismusstrategie – in Abstimmung mit den lokalen Akteuren, mit der regionalen Tourismusorganisation TESSVM sowie mit der Regionalentwicklung,
- Koordination der touristischen Anliegen und Aktivitäten,
- Initiierung und Begleitung von Projekten, Unterstützung der Akteure bei Aktivitäten von hoher touristischer Relevanz,
- Engagement in der touristischen Angebotsentwicklung und -gestaltung,

- Zurverfügungstellung von Plattformen für den Austausch mit Partnern und Akteuren zu tourismusrelevanten Themen,
- Koordination von tourismusrelevanten Events,

Die von der Gemeinde geleisteten finanziellen Beiträge erlauben es der ESTAG, ihren Leistungsauftrag selbstständig auszuführen.

Das vergangene Geschäftsjahr wurde durch die Corona-Pandemie geprägt und war in vielerlei Hinsicht ein äusserst anspruchsvolles Jahr, welches von allen Tourismusakteuren und Partnern ein sehr hohes Mass an Flexibilität und ein ausserordentliches Engagement erforderlich machte. Mit Genugtuung dürfen wir feststellen, dass in unserer Destination dank einer sehr guten Sommer- und Herbstsaison von einem, trotz aller Sorgen und Probleme, welche zu lösen waren, insgesamt doch

erfreulichen Tourismusjahr gesprochen werden darf – vor allem auch dank unserer Schweizer Gäste, von denen viele unsere Region zum ersten Mal erleben konnten und schätzen gelernt haben.

Allen Partnern, welche die Bewältigung der grossen Herausforderungen gemeinsam mit uns vertrauensvoll mitgestaltet und mitgetragen haben möchten wir unseren herzlichen Dank aussprechen.



Cordials salüds, herzliche Grüsse
Philipp Gunzinger, Präsident &
Niculin Meyer, Geschäftsführer

Promouvoir la sporta e la qualità dal soggiorn Mehr Aufenthaltsqualität durch Angebotsentwicklung

Leitziel nie aus den Augen verlieren.

Alles ist Tourismus – in einer derart stark vom Tourismus geprägten Region ist jede und jeder in irgendeiner Form vom Tourismus abhängig. Entsprechend gross sind auch das Interesse an der Mitsprache bei touristischen Projekten und Prozessen und die Erwartungen an Unternehmen der Tourismusförderung. Die Verlockung, überall mitwirken zu wollen und die Gefahr, sich zu verzetteln sind gross. Es lohnt sich deshalb, immer wieder mit der nötigen Distanz die Frage zu stellen, welche Projekte und Vorhaben die Allgemeinheit weiterbringen und welche nicht.

Mit Blick auf das Akteur-Umfeld und auf die für diese Region relevanten Werte und den möglichen Wirkungsbe- reich bilden das Leitbild der

ESTAG sowie die entsprechen- de Leistungsvereinbarung mit der Gemeinde Scuol hierfür die wichtigste Grundlage.

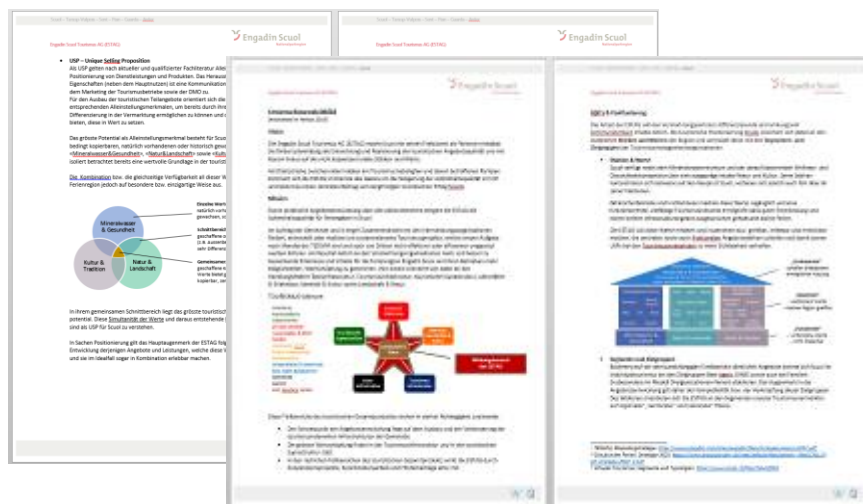


Abb 1: Auszug ESTAG-Leitbild und Strategie

Segmentübergreifende Angebotsentwicklung mit Fokus Aufenthaltsqualität.

Das Gesamtprodukt im Sinne von "schönen Ferien" ist eine Mannschaftsleistung zahlreicher Akteure. Ihre einzelnen Angebote und Leistungsträger stehen in starker Abhängigkeit zueinander. Die Koordination und Verknüpfung dieser Teilangebote ist daher von zentraler Bedeutung.

Dementsprechend spielen der Ausbau und die Verbesserung der relevanten **Basisinfrastrukturen** der Gemeinde die tragenden Rollen bei der kommunalen Tourismusentwicklung.

Die grösste Wertschöpfung findet in **der touristischen Infra- und Suprastruktur** statt. Deren Förderung und Weiterentwicklung zielt auf eine bessere Auslastung der touristischen Betriebe in Scuol und

auf mehr wirtschaftliche Nachhaltigkeit.

In **weiteren Teilbereichen** besteht die Hauptaufgabe in der Koordination bestehender Akteure und Kräfte mit stetigem Blick auf die differenzierenden Stärken und Werte der Destination.

Als Drehscheibe zwischen den unterschiedlichen Instanzen und Gremien kommt der ESTAG primär eine vermittelnde und koordinierende Rolle sowie die Aufgabe der Projektbegleitung zu.

Mit vergleichbarem Projekt- und Prozessfokus setzt sich die ESTAG für eine noch bessere Präsenz der differenzierenden Inhalte und Angebote auf den Kommunikationskanälen der Tourismusindustrie ein und steht hierfür im stetigen und direkten Austausch mit der regionalen Tourismusorganisation TESSVM.

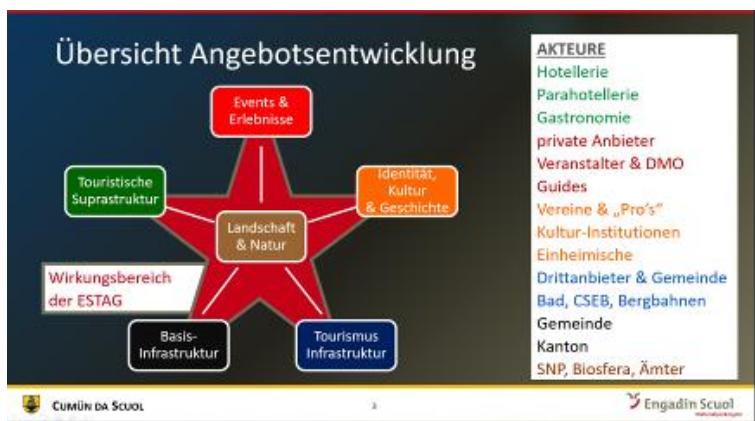


Abb 2: Wirkungsbereich der ESTAG

Resultats da la lavur operativa

Beispiele aus der operativen Tätigkeit der ESTAG 2020

Folgende Aktivitäten und Ergebnisse repräsentieren die Arbeit der ESTAG im Geschäftsjahr 2020:

Basisinfrastrukturen

Weiterentwicklung Wegnetz im Rahmen des MTB Masterplan:

- Vorprüfung für 4 BAB-Anträge
- Umsetzung im Rahmen von Unterhaltsarbeiten für ca. 200'000 CHF im Bereich Motta Naluns, Scuol, Ftan und Sent

Ausbau ÖV-Angebot:

- Ausbau Linie Sent–Sinestra ab Sommer 21
- Anschluss erster Zug ab Ftan und Sent ab 2020
- temporäre Verstärkung einzelner Kurse (coronabedingt) im Winter 20/21
- Ausbau Wintershuttles für Sent, Ardez und Ftan (Angebotserweiterung und Frequenzsteigerung)
- Wintererschliessung S-charl mittels Shuttle und Pferdeschlitten gesichert
- ÖV-Anschluss für Gurlaina (Sperrung Innbrücke) zur Hochsaison sichergestellt (durch TCS mitfinanziert)

Langsamverkehr Winter:

- Schneeschuhroute für Guarda offiziell beantragt und implementiert

- Freigabe Maschinenkauf für Qualitätssteigerung auf Winterwanderwegnetz Scuol-Sent

Tourismusingfrastruktur

Tourismus- und Freizeitareale:

- Auswertung und öffentliche Präsentation "Avegñir Trü"
- Kreditantrag für Vorprojekt/Studie (2021)

Inszenierung von Werten:

- Erste Inszenierungsprojekte im Rahmen der Mineralwasserpositionierung

Touristische Anlagen, Lifte, Loipen und Wege:

- Weiterentwicklung Loipe (Nachtloipe, Übungsgelände, Beschneigung)
- Unterhalt, Schlittentransporte und -verleih Alp Murtera implementiert
- Konsolidierung bzw. Aufhebung der Tarife der Kleinstskilifte Sent und Tarasp und Erschliessung mittels Kleinbus für Zaubertepich Sent gesichert

Touristische Suprastruktur und Netzwerkarbeit

Tourismusgemeinde, Integration von Zweitheimischen:

- Studie zum Kosten-Nutzen-Verhältnis (Beitrag an Gemeindehaushalt)
- Studienauftrag Wertschöpfungsbeitrag (gemeinsam mit IG ZWET) lanciert

Weitere Kooperationsprojekte:

- Projektstart E-Bike Ladestationen (Einführung Sommer 2021)

Identität, Kultur und Geschichte

Bergsteigerdörfer:

- Erfolgreiche Bewerbung gemeinsam mit Zernez um internationales Label für Lavin-Guarda-Ardez
- Implementierung und Mitfinanzierung einer Teilzeitstelle "PM Bergsport" bei der TESSVM für Scuol und Zernez

Events & Erlebnisse

Eventförderung:

- Vereinbarung und mehr finanzielle Mittel und Planungssicherheit für Nationalpark Bike Marathon

Weitere Projekte

Touristische Live-/Webcams:

- 4 Webcams bewilligt und finanziert, Inbetriebnahme Ardez, Sent und Tarasp im Jahr 2020 (Ftan ab Mai 21)

ÖV-Inklusive:

- Detailgespräche und koordinierte Planung eines ÖV-Inklusive-Angebotes mit Gemeinde, Bergbahnen, Beherbergern, ext. Projektleitung und Transportunternehmern
- Lancierung Pilotphase ab Winter 21/22

Weiterführende Links: www.bergsteigerdoerfer.org
scuol-zernez.engadin.com/de/trailuniun
scuol-zernez.engadin.com/mineralwasser
www.scuol.net

engadin.roundshot.com/ardez
engadin.roundshot.com/tarasp
engadin.roundshot.com/sent

Bilantsch pels 31 da december 2020

Bilanz per 31. Dezember 2020

AKTIVEN

	31.12.2020	31.12.2019
GKB CK 271.544.900	59 331.87	61 076.87
Flüssige Mittel	59 331.87	61 076.87
Forderungen aus Lieferungen und Leistungen (Debitoren)	15 697.00	14 172.70
Forderungen aus Lieferungen und Leistungen	15 697.00	14 172.70
Umlaufvermögen	75 028.87	75 249.57
1 Anteilschein zu 100.- Gen. Oberengadiner Lehrlingshaus Samedan	1.00	1.00
10 Aktien zu 1'000.- Gurlaina SA	1.00	1.00
343 Aktien zu 250.- Pendicularas Scuol SA	34 986.00	30 870.00
2 Aktien zu 500.- Bieraria Tschlin SA	1.00	1.00
10 Aktien zu 500.- Bogn Engiadina (BES) SA	1.00	1.00
Finanzanlagen	34 990.00	30 874.00
Anlagevermögen	34 990.00	30 874.00
Total Aktiven	110 018.87	106 123.57

PASSIVEN

	31.12.2020	31.12.2019
Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen (Kreditoren)	.-	447.15
Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen	.-	447.15
Direkte Steuern	410.00	480.00
Verbindlichkeiten gegenüber Verwaltungsrat	1 600.00	1 483.00
AHV, IV, EO, ALV	432.90	368.95
Übrige kurzfristige Verbindlichkeiten	2 442.90	2 331.95
Noch nicht bezahlter Aufwand (TP)	1 615.50	1 500.00
Passive Rechnungsabgrenzungen und kurzfristige Rückstellungen	1 615.50	1 500.00
Kurzfristiges Fremdkapital	4 058.40	4 279.10
Fremdkapital	4 058.40	4 279.10
Aktienkapital	135 000.00	135 000.00
Gewinn	4 116.00	-5 146.00
Gesetzliche Reserven	9 000.00	9 000.00
Gewinn-, Verlustvortrag	-42 155.53	-37 009.53
Eigenkapital	105 960.47	101 844.47
Total Passiven	110 018.87	106 123.57

Rendaquint e rapport da finanzas

Erfolgsrechnung und Finanzbericht

	2020	2019
Dienstleistungserlöse	15 697.00	14 172.70
Nettoerlöse aus Lieferungen und Leistungen	15 697.00	14 172.70
Betrieblicher Ertrag aus Lieferungen und Leistungen	15 697.00	14 172.70
Bruttoergebnis nach Material- und Warenaufwand	15 697.00	14 172.70
Bruttoergebnis nach Personalaufwand	15 697.00	14 172.70
Büromaterial	-.-	-135.15
Aufwand Verwaltungsrat	-13 326.00	-8 979.75
Aufwand Revisionsstelle	-1 731.00	-1 500.00
Gründungs- Kapitalerhöhungs- und Organisationsaufwand	-.-	-2 385.60
Verwaltungs- und Informatikaufwand	-15 057.00	-13 000.50
Übriger betrieblicher Aufwand	-15 057.00	-13 000.50
Betriebliches Ergebnis vor Abschreibungen und Wertberichtigungen, Finanzerfolg und Steuern (EBITDA)	640.00	1 172.20
Abschreibungen und Wertberichtigungen auf Positionen des Anlagevermögens	4 116.00	-5 146.00
Abschreibungen und Wertberichtigungen auf Positionen des Anlagevermögens	4 116.00	-5 146.00
Betriebliches Ergebnis vor Finanzerfolg und Steuern (EBIT)	4 756.00	-3 973.80
Bankspesen	-95.00	-83.55
Depotgebühren	-136.00	-129.65
Finanzaufwand und Finanzertrag	-231.00	-213.20
Betriebliches Ergebnis vor Steuern (EBT)	4 525.00	-4 187.00
Jahresgewinn oder Jahresverlust vor Steuern	4 525.00	-4 187.00
Kapitalsteuern	-409.00	-959.00
Direkte Steuern	-409.00	-959.00
Gewinn	4 116.00	-5 146.00

Agiunta al rendaint 2020

Anhang zur Jahresrechnung 2020

1. Angaben über die in der Jahresrechnung angewandten Grundsätze

Die vorliegende Jahresrechnung wurde gemäss den Vorschriften des Schweizer Gesetzes, insbesondere der Artikel über die kaufmännische Buchführung und Rechnungslegung des Obligationenrechts erstellt. Die Rechnungslegung erfordert vom Verwaltungsrat Schätzungen und Beurteilungen, welche die Höhe der ausgewiesenen Vermögenswerte und Verbindlichkeiten sowie Eventualverbindlichkeiten im Zeitpunkt der Bilanzierung, aber auch Aufwendungen und Erträge der Berichtsperiode beeinflussen könnten. Der Verwaltungsrat entscheidet dabei jeweils im eigenen Ermessen über die Ausnutzung der bestehenden gesetzlichen Bewertungs- und Bilanzierungsspielräume. Zum Wohle der Gesellschaft können dabei im Rahmen des Vorsichtsprinzips Abschreibungen, Wertberichtigungen und Rückstellungen über das betriebswirtschaftlich benötigte Ausmass hinaus gebildet werden.

2. Bewertung von Aktien zu Kurs-/Marktwerten

	31.12.2020	31.12.2019
--	------------	------------

Weiter sind folgende in den Finanzanlagen enthaltenen Aktiven mit beobachtbaren Kurs- und Marktwerten zu diesen bewertet:

343 Aktien Pendicularas Scuol SA zu je CHF 102.00	34'986.00	30'870.00
4 einzelne Aktien zu je CHF 1.00	<u>4.00</u>	<u>4.00</u>
	34'990.00	30'874.00

3. Forderungen und Verbindlichkeiten gegenüber nahestehenden Parteien

Forderungen aus Lieferungen und Leistungen	31.12.2020	31.12.2019
- direkt oder indirekt beteiligte	15'697.00	14'172.70

4. Beteiligungsrechte und Optionen für Organe und Mitarbeiter

Beteiligungsrechte im Eigentum von Leitungs- und Verwaltungsorganen
- Namenaktien, Anzahl unbekannt, Total Wert in CHF unbekannt (jedoch mit Sicherheit unwesentlich)

5. Anzahl Mitarbeiter

	2020	2019
--	------	------

Anzahl Vollzeitstellen im Jahresdurchschnitt	0.0	0.0
--	-----	-----

6. Wesentliche Ereignisse nach dem Bilanzstichtag

Nach dem Bilanzstichtag und bis zur Verabschiedung der Jahresrechnung durch den Verwaltungsrat sind keine wesentliche Ereignisse eingetreten, welche die Aussagefähigkeit der Jahresrechnung 2020 beeinträchtigen könnten bzw. an dieser Stelle offengelegt werden müssten.

Proposta pel transport dal s-chavd 2020

Antrag zum Verlustvortrag 2020

Antrag der Gewinnverwendung	2020	2019
	Fr.	Fr.
Gewinnvortrag per 01.01.2020	-42 155.53	-37 009.53
Jahresgewinn 2020	4 116.00	-5 146.00
Gewinnvortrag per 31.12.2020	-38 039.53	-42 155.53
Vorschlag Gewinnverwendung:		
Dividende	0.00	0.00
Zuweisung an die gesetzliche Reserve, 5% von Jahresgewinn	206.00	0.00
Zuweisung an die gesetzliche Reserve, 10% von Superdividende	0.00	0.00
Vortrag auf neue Rechnung	-38 245.53	-42 155.53
	-38 039.53	-42 155.53

Verwendung Gewinnreserven

	CHF	CHF
Freiwillige Gewinnreserven (kumulierte Verluste) zu Beginn der Periode	-42 155.53	-37 009.53
(Freiwillige Gewinnreserven VJ + Vorträge VJ + Jahresgewinn VJ)		
Zuweisung an Gesetzliche Gewinnreserve GJ 2019 (gem. Beschluss GV 2020)	0.00	0.00
Gewinnausschüttung (gem. Beschluss GV 2020)	0.00	0.00
Bildung Reserve für eigene Aktien	0.00	0.00
Jahresgewinn 2020	4 116.00	-5 146.00
Freiwillige Gewinnreserven am Ende der Periode	-38 039.53	-42 155.53
(Freiwillige Gewinnreserven + Vorträge + Jahresgewinn)		
Antrag zur Verwendung:		
Zuweisung an die Gesetzliche Gewinnreserve	-206.00	0.00
Ausschüttung einer Dividende	0.00	0.00
Vortrag auf neue Rechnung	-38 245.53	-42 155.53

Bericht der Revisionsstelle zur Eingeschränkten Revision an die Generalversammlung der

ENGIADINA/SCUOL TURISSEM SA, SCUOL

Als Revisionsstelle haben wir die Jahresrechnung (Bilanz, Erfolgsrechnung und Anhang) der ENGIADINA/Scuol Turissem SA für das am 31. Dezember 2020 abgeschlossene Geschäftsjahr geprüft.

Für die Jahresrechnung ist der Verwaltungsrat verantwortlich, während unsere Aufgabe darin besteht, die Jahresrechnung zu prüfen. Wir bestätigen, dass wir die gesetzlichen Anforderungen hinsichtlich Zulassung und Unabhängigkeit erfüllen.

Unsere Revision erfolgte nach dem Schweizer Standard zur Eingeschränkten Revision. Danach ist diese Revision so zu planen und durchzuführen, dass wesentliche Fehlaussagen in der Jahresrechnung erkannt werden. Eine Eingeschränkte Revision umfasst hauptsächlich Befragungen und analytische Prüfungshandlungen sowie den Umständen angemessene Detailprüfungen der beim geprüften Unternehmen vorhandenen Unterlagen. Dagegen sind Prüfungen der betrieblichen Abläufe und des internen Kontrollsystems sowie Befragungen und weitere Prüfungshandlungen zur Aufdeckung deliktischer Handlungen oder anderer Gesetzesverstösse nicht Bestandteil dieser Revision.

Bei unserer Revision sind wir nicht auf Sachverhalte gestossen, aus denen wir schliessen müssten, dass die Jahresrechnung sowie der Antrag über die Verwendung des Bilanzgewinns nicht Gesetz und Statuten entsprechen.

7550 Scuol, 23. März 2021

LISCHANA FIDUZIARI SA



Marcel Franziscus
Leitender Revisor
zugelassener Revisor



Andri Linsel
zugelassener Revisor

Beilage:
Jahresrechnung

Sporta turistica (selecziun)

Touristisches Angebot (Auswahl)



Die Engadin Scuol Tourismus AG (ESTAG) macht Scuol mit seinen Fraktionen als Ferienort erlebbar. Sie fördert die Entwicklung und Realisierung der touristischen Angebotsqualität – mit klarem Fokus auf die nicht kopierbaren lokale Stärken und Werte.

Als Drehscheibe zwischen allen lokalen am Tourismus beteiligten Partnern kümmert sich die ESTAG im Dienste des Gastes um die Steigerung der Aufenthaltsqualität vor Ort und leistet so einen zentralen Beitrag zum langfristigen touristischen Erfolg von Scuol (Auszug aus dem ESTAG Unternehmensleitbild).

Für die touristische Kommunikation zeichnet die Tourismus Engadin Scuol Samnaun Val Müstair AG (TESSVM) im Auftrag der Gemeinden verantwortlich.

Geschäftsbericht der DMO TESSVM

Downloadbar unter www.tessvm.ch/inside

Touristischer Internetauftritt der Ferienregion

Engadin Scuol Zerne: www.scuol-zernez.ch

Der Verwaltungsrat der ESTAG im Geschäftsjahr 2020

lic.rer.pol. Philipp Gunzinger (Präsident)

Andrea Matossi (Vizepräsident), Vertreter Gemeinde, Unternehmer und Mitglied Gemeindevorstand

Kurt Baumgartner, Vertreter Hotellerie & Gastronomie, Hotelier und Mitglied Hotelierverein Unterengadin

Christian Fanzun, Vertreter Gemeinde, Gemeindepräsident

Martina Hänzi, Vertreterin Handel, Gewerbe und Parahotellerie Unternehmerin, Vorstandsmitglied IG Parahotellerie und HGV Unterengadin

Andri Poo, Vertreter Bergbahnen, Direktor Bergbahnen Scuol

Mario Rutz, Vertreter Zweitwohnungseigentümer, Unternehmer und Vorstandsmitglied IG ZWET Scuol

Engadin Scuol Tourismus AG / Engiadina Scuol Turissem SA
c/o Cumün da Scuol

Geschäftsführung:

Niculin Meyer

Wirtschaftsförderer Cumün da Scuol

Bagnera 170

CH-7550 Scuol

Tel. +41 (0)81 861 27 30

E-Mail: n.meyer@scuol.net

Titelbild: Büvetta Tarasp in Nairs

Fotos: Dominik Täuber, Andrea Badrutt